

EPIGRAMAS

ICONOS BIZANTINOS

Simon Eucaita



Disponible en:
www.ComprarMejor.es

Manuscrito de la Biblioteca
personal de
FELIPE II
Real Monasterio de El Escorial

Edición Facsímil Limitada



PATRIMONIO NACIONAL



SCRIPTORIUM, S.L.
Ediciones Limitadas

Εξπόσιτιόν εν νεπσο δε Ιας Φιεστας δε Ια Ιγλεσια Γπιεγα Εριγπαμας ε ικονος βιζαντινος • Λα ροεσία ρποφανα δε Ιυαν Ευχαιτα

Una de las obras literarias más importantes de los fondos griegos de la Biblioteca del Real Monasterio del Escorial.
Tamaño: 32 x 23,5 cm. 136 págs.

Texto literario con intención devota, escrito en una ciudad donde la minoría era heredera
de un legado de siglos de literatura pagana y cristiana.

Obra realizada en el siglo XI, siglo crucial en la historia del Imperio Bizantino por Juan Eucaita o Juan Mauropous,
quien fue diácono del monasterio de San Juan Bautista de Petra, Constantinopla y Consejero del Emperador Constantino IX Monómaco.

También fue Obispo de Eucaita, en el Ponto y reabrió la Facultad de Leyes. Seguidor de la tradición himnográfica
bizantina cuyos himnos se siguen salmodiando, al igual que de la obra, Akathistos.

Los Epigramas, constituyen el género poético griego más antiguo, el autor los utiliza en este caso para el Desarrollo de la Exposición
de las Doce Grandes Fiestas Anuales de la iglesia ortodoxa bizantina: Nacimiento de la Virgen, Presentación de la Virgen, Anunciación,
Natividad, Presentación en el Templo, Bautismo, Transfiguración, Domingo de Ramos, Crucifixión, Resurrección, Ascensión y Pentecostés.

El códice, llegó a la Real Biblioteca del Escorial en 1567, enviado por Felipe II y perteneciente a su biblioteca personal,
copia del original realizada por Nicolás de la Torre, copista favorito del Emperador.

Encuadernado en terciopelo sobre tabla con herrajes, edición de únicamente 350 ejemplares numerados y autenticados notarialmente.

Εξποσιτιον εν νεπσε of the Φεαστ δαυς of the Γπιεκ Chuπch βιζαντινε Εριγπαμας ανδ ικονς • The ρποφανε ροεπι of John of Ευχαιτα

One of the most important literary works from the Greek collection of the Real Monasterio del Escorial Library.

Size: 32 x 23,5 cm. 136 pages.

A literary text written with devout intention in a city where the minority inherited a legacy of centuries of pagan and Christian literature.

A work made in the 11th century, a vital time in the history of the Byzantine Empire by John of Euchaita or John Mauropous,
who was the deacon of Saint John the Baptist's monastery in Petra, Constantinople and the advisor of Emperor Constantine IX Monomachus.

He was also the bishop of Euchaita, in the Pontus, and reopened the Law Faculty. Follower of the Byzantine hymnographic tradition
whose hymns continue to be chanted, like the work, Akathistos.

The Epigrams constitute the most ancient poetical Greek work, and the author in this case uses them for the development of the exposition
of the Twelve Great yearly Feast days of the Byzantine Orthodox church: the Birt of the Virgin, Presentation of the Virgin, Annunciation,
Nativity, Presentation in the Temple, Baptism, Transfiguration, Palm Sunday, Crucifixion, Resurrection, Ascension and Pentecost.

The codex reached the Royal Escorial Library in 1567, sent by Philip II and belonging to his own personal library,
a copy of the original made by Nicolas de la Torre, the emperor's favourite copyist.

Bound in velvet on board with clasps, an edition of only 350 copies numbered and notary-authenticated.

Die Feste δεπ Γπιεχισchen κιπche in νεπsen Besungen βιζαντινische Εριγπαμμας und ικονεν • Die weltliche ροεσιε δεs Johannes Ευχαιτα

Eines der bedeutendsten griechischen Literaturwerke der Bibliothek des Real Monasterio del Escorial.

Grösse: 32 x 23,5 cm. 136 Seiten.

Literarischer Text, in einer Stadt verfasst, in der die Minderheit das Erbe weltlicher und christlicher Literatur aus vielen Jahrhunderten
antrat. Das Werk wurde im 11. Jahrhundert, das entscheidend war in der Geschichte des Byzantinischen Reiches, von Johannes Mauropous
verfasst, der Diakon des Klosters Johannes des Täufers von Petra, Konstantinopel war und als Ratgeber in den Diensten
von Kaiser Konstantin IV. Monomachos stand.

Er war Bischof von Euchaita und betrieb de Wiedereröffnung der juristischen Fakultät. Er war Anhänger der byzantinischen
Hymnographischen Tradition, deren Gesänge, ebenso wie der Akathistos-Hymnus, noch heute gesungen werden.

Die Epigramme, die älteste griechische Lyrik, werden in diesem Fall von dem Autor zur Exposition der 12 Grossen Kirchenfeste
der byzantinischen orthodoxen Kirche verwendet: Geburt der Jungfrau Maria, Mariä Opferung, Maria Verkündigung, Geburt Christi.

Im Tempel, Taufe, Verklärung, Palmsonntag, Kreuzigung, Auferstehung, Himmelfahrt und Pfingsten.

Die Handschrift gehörte zur persönlichen Bibliothek von Philipp II und ging auf dessen Wunsch im Jahre 1567 in den Besitz der Kgl.
Bibliothek des Escorial über. Bei dem Werk handelt es sich um eine von Nicolas de la Torre,
dem bevorzugten Kopisten des Königs, angefertigte Kopie.

Auflage von 350 nummerierten und notariell beglaubigten Exemplaren mit Samteinband auf Holztafeln mit Beschlägen.